

## Program SI Budapešť na marec 2020

Dátum	Miesto	Podujatie	Poznámka
3.3. - 4.4.	Galéria Deák17 Deák Ferenc u. 17. I. poschodie 1052 Budapešť	<p><b>VÝSTAVA</b></p> <p><b>Mesiac fotografie v Budapešti – Na pokraji fikcie (<i>The Edge of Fiction</i>)</b></p> <p>Výstava prostredníctvom prác troch mladých fotografiek z východnej Európy skúma diela, ktoré sa zrodili na rovnováhe reality a fikcie alebo ich spojením. Hravý jazyk novej generácie súčasnej fotografie, okorenený absurdným humorom, je veľmi osobný a asociatívny, zároveň je spojený s témou minulosti, čím nostalgicky spája objektívny charakter média.</p> <p>Fotografky: <b>Mária Švarbová (SK), Bára Prášilová (CZ), Weronika Gesicka (PL)</b></p>	<p>Organizátor: <b>Budapest FotóFesztivál</b></p> <p>Partner: <b>Slovenský inštitút České centrum Poľský inštitút Galéria Deák17</b></p> <p>Kurátori výstavy: <b>Szilvia Mucsy Rita Somosi</b></p> <p><i>Výstava je súčasťou oficiálneho programu <b>Mesiac fotografie</b> v Budapešti.</i></p>
6.3. 20:00	Budapest Jazz Club Hollán Ernő utca 7 1136 Budapest	<p><b>HUDBA</b></p> <p><b>Jazz Festival V4 v Budapešti</b></p> <p><b>Nothing But Swing (SK) v budapeštianskom jazzovom klube</b></p> <p>Hlavným cieľom Jazz Festivalu V4 je priniesť vynikajúce jazzové inscenácie a formácie Vyšehradskej štvorky publiku v tomto regióne. Vďaka podpore vyšehradského fondu sa stane v roku 2020 festival oveľa väčší, ako v predchádzajúcom roku. Od 4. marca počas štyroch dní budú vystupovať skupiny štyroch krajín v Budapešti, Prahe, Krakove a Šamoríne, aby reprezentovali hudobný spôsob myslenia jazzových kapiel v krajinách V4. Slovenským účinkujúcim bude Trio Nothing But Swing (NBS) v <b>jazzovom klube v Budapešti</b>. Členovia kapely: Klaudius Kováč - klavír, Róbert Ragan - basa a Peter Solárik - bicie.</p>	<p>Organizátor: <b>Budapest Jazz Club</b></p> <p>Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p> <p>Podrobný popis programu: <a href="http://www.v4jazzfest.eu">www.v4jazzfest.eu</a> <a href="http://www.jazzart.hu">www.jazzart.hu</a> <a href="http://www.bjc.hu">www.bjc.hu</a></p>

		V protiklade s názvom kapely, hudobné spektrum skupiny presahuje 40. a 50. roky. V ich vlastných skladbách a pri spracovaní jazzových štandardov je možné vidieť vplyv klasickej hudby, svetovej hudby a moderného jazzu.	
7.3. – 8.3.	Univerzita Miskolc Galéria hlavnej budovy 3515 Miskolc	<b>TURIZMUS</b> <b>„POĎME DO SVETA ...“</b> <b>27. VEĽTRH CESTOVANIA v Miškovci</b>  Dvadsiatysiedmy ročník veľtrhu cestovného ruchu v Miškovci (Miskolc), ktorý patrí medzi najväčšie v severomaďarskom regióne. Medzi vystavovateľmi nájdete aj stánok Slovenskej republiky.	Organizátor: <b>Zahranické zastúpenie cestovného ruchu SR v Maďarsku</b>  Partner: <b>Slovenský inštitút</b>  <i>Ďalšie informácie:</i>  <a href="http://utazasi-kiallitas.hu/">http://utazasi-kiallitas.hu/</a>
7.3. 18:00  8.3. 14:00	Knoll Galéria Budapest Liszt Ferenc tér 10., I. posch. / 17. 1061 Budapešť	<b>VÝSTAVA - TANEC</b> <b>Vernisáž súčasného výtvarného umenia – diela Ľudmily Hrachovinevej</b>  Najnovšia výstava abstraktných maliieb mladej slovenskej umelkyne, ktorá reaguje na vzťah medzi umeleckým priestorom a umeleckými dielami.  <b>Ludmila Hrachovinová: The Silent Immediacy</b> Tanečné predstavenie skúmajúce vnútorné vzťahy.  <i>Program sa koná v rámci Galérie Víkend v Budapešti.</i>	Organizátor: <b>Knoll Galéria Budapest</b>  Partner: <b>Slovenský inštitút</b>  <i>Ďalšie informácie:</i>  <a href="https://www.galleryweekendbudapest.com/">https://www.galleryweekendbudapest.com/</a>
11.3. 17:00	Slovenský inštitút Rákóczi út 15 1088 Budapešť	<b>VÝSTAVA</b> <b>Balázs „Dongó“ Szokolyai: <i>Parlando rubato</i></b>  Inšpiráciu pre obrazy, ktoré vznikli pred viac ako 20 rokmi na Slovenskom Komlóši a Mártély, predstavovala dolnozemska taňa (samota) a atmosféra vidieka. Meditácia pomocou štetca a špalety (ako nástroja na jeden dotyk) o človekovi samôť, ktorý nevykondist'uje stvorený svet. V pozadí tvorenia diel stojí vášeň k dolnozemskej maliarskej škole v Trhovišti, estetika mnohých ľudových umeleckých predmetov a samozrejme viera v maľbe s gestami.	Organizátor: <b>Slovenský inštitút</b>  Partner: <b>Kruh priateľov Slovenského Komlóša</b>  <i>Výstava je dostupná verejnosti do 31.3.2020.</i>

<p>17.3. 17:00</p>	<p>Aula maďarskej univerzity výtvarných umení Andrássy út 69, 1062 Budapešť</p>	<p><b>VÝSTAVA</b> <b>Bes/z/t Paint</b></p> <p>Výstava diel pedagógov Katedry maľby Akadémie umení v Banskej Bystrici.</p> <p>Vystavovatelia: <b>Štefan Balázs, Katarína Balúnová, Jana Farmanová, Milan Hnar, Ľudovít Hološka, Rastislav Podoba, Ján Triaška</b></p> <p>Kurátorka výstavy: <i>Katarína Balúnová</i></p>	<p>Organizátor: <b>Katedra maľby Akadémie umení v Banskej Bystrici Maďarská univerzita výtvarných umení</b></p> <p>Partner <b>Slovenský inštitút</b></p> <p><i>Výstava je dostupná verejnosti do 27.3.2020.</i></p>
<p>18.3. 15:00</p>	<p>Slovenský inštitút Rákóczi út 15 1088 Budapešť</p>	<p><b>TURISTIKA</b> <b>Spišská Nová Ves a Slovenský raj</b></p> <p>V centre pozornosti odbornej prezentácie bude kultúra a cestovný ruch Spišského regiónu a Slovenského Raja.</p>	<p>Organizátor: <b>Zahraničné zastúpenie cestovného ruchu Slovenskej republiky Slovenský inštitút</b></p> <p><i>Vstup len s pozvánkou!</i></p>
<p>19.3. 18:00</p>	<p>Slovenský inštitút Rákóczi út 15 1088 Budapešť</p>	<p><b>HUDBA</b> <b>Prezentácia knihy Viktórie Herencsár: Svet Cimbalu</b></p> <p>Kniha cimbalistky Viktórie Herencsár predstavuje čitateľom tento špeciálny, krásny a tajomný hudobný nástroj. Prezentuje históriu, typy a metódy hry na cimbale, hlavné dielne na výrobu nástrojov, odbornú literatúru nástroja a noty.</p> <p>Počas večera zaznejú hudobné ukážky slovenských, perzských, thajských a čínskych melódii.</p> <p>Účastníci: <b>Martin Budinský</b> - predseda Zväzu slovenských cimbalistov <b>Zoran Ardamica</b> - prekladateľ knihy, riaditeľ Umeleckej školy vo Fiľakove <b>Zuzana Stračinová</b> - cimbal <b>Jakub Stračina</b> - kontrabas</p>	<p>Organizátor: <b>Slovenský inštitút</b></p>
<p>23.3 - 29.3</p>	<p>Kaszás Terem Maďarské národné divadlo Bajor Gizi park 1, 1095 Budapešť</p>	<p><b>DIVADLO</b> <b>Festival národnostných divadiel</b> <b>JELEN/LÉT 2020</b></p>	<p>Organizátor: <b>Srbské divadlo v Maďarsku Združenie maďarských národnostných divadiel Maďarské národné divadlo</b></p>

24.3 19:30		<p><b>Noc Helverova</b></p> <p>Hrdinami hry sú dve postavy – On (Helver) a Ona (Klára). Vonku začína zúriť dav, vlády sa zmocňujú fašisti a do kuchyne, ktorá sa zdala byť bezpečným útočiskom, preniká hrozba zvonku a Helver s Klárou sa ocitajú v pasci.</p> <p><b>Dĺžka predstavenia: 70 minút</b></p> <p>Hrajú: <b>Margita Garajszki, András Nagy</b></p> <p>Réžia: <b>Margita Garajszki,</b></p>	Partner: <b>Slovenský inštitút Cervinus Teátrum Slovenské divadlo Vertigo</b>
25.3 15:00		<p><b>Škaredé káčatko</b></p> <p>Hudobná rozprávka na námiet rozprávky Hansa Christiana Andersena pre deti základných škôl.</p> <p><b>Dĺžka predstavenia: 50 minút</b></p> <p>Hrajú: <b>Eva Javorská, Marcel Saly, Peter Butkovsky</b></p> <p>Réžia: <b>Marcel Saly a Juraj Haviar</b></p>	
25.3 19:30		<p><b>Ž-TEM</b></p> <p>Monodráma o mladej, obetavej, ale zároveň nevinnej láske mladej ženy. Jej zneužitie bolí, jej neopätovanie sa trestá. Kam je ochotný zájsť človek, ktorý miluje až na smrť?</p> <p><b>Dĺžka predstavenia: 60 minút</b></p> <p>Hrá: <b>Eva Javorská</b></p> <p>Réžia: <b>Peter Farkas</b></p>	
25.3. 19:00	Divadlo Spinoza Dob u. 15 1074 Budapešť	<p><b>DIVADLO</b></p> <p><b>Pionierske srdce (monodráma)</b></p> <p>Divadelná adaptácia Barbary Ari-Nagy, Krisztiny Bíró a Zity Szenteczki na námiet románu Daniely Kapitáňovej „Kniha o cintoríne“. Hlavnou postavou príbehu je 44-ročný Samko Tále, muž trpasličieho vzhľadu s miernym mentálnym postihnutím. Dej príbehu sa odohráva v sedemdesiatych a osemdesiatych rokoch v meste Komárno, kde Samko vyrastá a celé dni chodí so svojím invalidným vozíkom a zbiera papier. Od detstva sa snaží vyhovieť normalite, tj. pravidlám väčšiny, ktorá odmieta všetko ostatné, všetko</p>	Organizátor: <b>Divadlo Istvána Örkénya Divadlo Spinoza / Spinoza Theatre</b>  Partner: <b>Slovenský inštitút</b>

		<p>nezvyčajné. Takto sa Samko stane svedomitým informátorom, ktorý informuje ešte aj po tom, ako celý systém zmizne z histórie. Samkove groteskné príbehy o zániku postupne odkrývajú portrét „malého muža“, ktorého aj pre nás známa mentalita sa od konca socializmu príliš nezmenila.</p> <p>Hrá: <b>Kriszta Bíró</b>  Réžia: <b>Szentezki Zita</b>  Dramaturgia: <b>Barbara Kákonyi</b>  Hudba: <b>Árpád Kákonyi</b>  Kostýmy: <b>Andrea Kozma</b></p>	<p><b>Vstup len s lístkom!</b>  <b>Lístok si môžete zakúpiť</b>  <b>online alebo</b>  <b>v pokladnici divadla.</b></p> <p><a href="https://www.jegy.hu/program/pionirsziv-113446">https://www.jegy.hu/program/pionirsziv-113446</a></p>
26.3.	Budapešť VII. obvod	<p><b>LITERATÚRA</b>  <b>NOC LITERATÚRY 2020</b></p> <p>Medzinárodný projekt EUNIC Hungary. Slovensko bude na podujatí reprezentovať autor <b>Marek Vadas</b>. Počas večera budú čítať úryvku z jeho knihy <i>Liečiteľ</i>.</p>	<p>Organizátor:  <b>EUNIC</b></p> <p>Partner:  <b>Slovenský inštitút</b></p> <p><b>Ďalšie informácie:</b></p> <p><a href="https://www.irodalom-ejszakaja.hu">https://www.irodalom-ejszakaja.hu</a></p>
27.3 17:00	Múzeum Árpád Kossuth Lajos u. 34 2300 Ráckeve	<p><b>VÝSTAVA</b>  <b>Farbené do modra – modrotlač v tradícií a móde</b></p> <p>Výstava venovaná minulosti aj súčasnosti modrotlačárskeho umenia a remesla, ktorú pripravili traja kurátori Múzea ľudovej umeleckej výroby pôsobiaci v ÚEUV-e. Etapu umelecko-remeselnej produkcie modrotlače približujú viaceré typické výrobky – ukážky metráže, dobovej ženskej konfekcie, úsporných prestieraní či textilných nástenných kalendárov z ÚEUV-u. Interaktívna časť výstavy chce najmä mladým záujemcom o túto tému názorne predstaviť ukážky modrotlačových foriem, vzorkovníkov tlačiarov, či samotný spôsob farbenia látky.</p>	<p>Organizátor:  <b>Slovenský inštitút</b>  <b>Ústredie ľudovej</b>  <b>umeleckej výroby -</b>  <b>ÚEUV</b></p> <p>Partner:  <b>Múzeum Árpád</b>  <b>Ústav kultúry Slovákov</b>  <b>v Maďarsku</b></p> <p><b>Výstava je dostupná</b>  <b>verejnosti od 27.3. do</b>  <b>29.4.2020.</b></p>
29.3. - 31.3.	Dom súčasného umenia Trafó Liliom u. 41, 1094 Budapešť	<p><b>TANEC</b>  <b>"STELLA - Tanec a technológia"</b></p>	<p>Organizátor:  <b>Zigurat Project</b></p>

		<p><b>Mini konferencia a workshop súčasného tanca krajín V4 za účasti výtvarného a mediálneho umelca, Michala Mitru (SK)</b></p> <p>Cieľom projektu STELLA (Somatic Tech Live Lab) je podpora spolupráce medzi odborníkmi v oblasti pohybu a techniky vo vyšehradskom regióne. Táto konferencia je súčasťou prvej série tanečných a technických programov STELLA, kde záujemcov čakajú aj rôzne workshopy a odborné prednášky.</p> <p><b>„DÝCHAVIČNOSŤ“ (LÉGSZÜKSÉGLET)</b></p> <p>Predstavenie bolo inšpirované šnorchlovaním. Počas predstavenia spoločne dýchame, no zároveň sa prostredníctvom hlbokých nádychov a výdychov sústreďme na naše vlastné telo, nášho ducha. Spoločne sa ponoríme do priestoru. Zmyslové zážitky sú podporované interaktívnou technológiou.</p> <p>Vystúpia: <b>Alexandra Mireková , Barbara Rusnáková</b></p> <p><b>EVERYWHEN („KEDYKOLVEK“)</b></p> <p>Predstavenie sa venuje dvom stránkam života - osobnému a politickému. Konfrontuje starostlivý, láskavý a dobre mienený osobný život s realitou spoločenského jednotlivca, ktorý je často podlý, pomstychtivý a nenávisťný. Ale ako môžeme byť kritickí voči našej vlastnej vízii sveta, ktorá sa v nás rodí vplyvom najbližších osôb.</p> <p>Vystúpia: <b>Soňa Ferienčíková, Mária Júdová, Alexandra Timpau</b></p>	<p>Partner: <b>Slovenský inštitút Creative Industry Košice Art and Research (Foundation om – Organisms and Machines in Culture Orbita Workshop Foundation KristofLab</b></p> <p><i>Ďalšie informácie:</i> <a href="https://www.trafo.hu">https://www.trafo.hu</a> <a href="https://ziggurat-project.com/">https://ziggurat-project.com/</a></p>
31.3 18:00	Slovenský inštitút Rákóczi út 15 1088 Budapešť	<p><b>FILMOVÝ KLUB</b></p> <p><b>Nech je svetlo</b></p> <p>Milan (40) má tri deti a aby zabezpečil svoju rodinu, chodí pracovať do Nemecka. Počas návštevy doma cez Vianoce</p>	<p>Organizátor: <b>Slovenský inštitút Slovenský filmový ústav (SFÚ)</b></p>

		<p>zistí, že jeho najstarší syn Adam je členom polovojskej mládežníckej skupiny. Chlapec je zapletený do šikanovania a usmrtenia spolužiaka. Otec sa rozhoduje, čo by mal spraviť. Spolu s manželkou Zuzkou pri tom začnú zisťovať skutočnú pravdu o svojom synovi, o svojej rodine, o sebe samých a aj o spoločensťve okolo seba.</p> <p>Dĺžka filmu: <b>93 minút</b></p> <p>Réžia: <b>Marko Škop</b></p> <p>Hrajú: <b>Milan Ondřík, František Beleš, Zuzana Konečná, Lubomír Paulovič, Katarína Kormaňáková a iní</b></p>	<p><i>Produkcia:</i> <b>ARTILERIA 2019</b></p>
28.2. - 1.3.	HUNGEXPO Albertirsai út 10. 1101 Budapešť	<p><b>TURIZMUS</b></p> <p><b>VEĽTRH CESTOVANIE 2020</b></p> <p>Štyridsiaty tretí ročník veľtrhu cestovného ruchu patrí medzi najväčšie v Maďarsku. Medzi vystavovateľmi nájdete aj stánok Slovenskej republiky s rozlohou 120 metrov štvorcových, ako aj 15 spoluvystavovateľov zo Slovenska.</p>	<p>Organizátor: <b>Zahraničné zastúpenie cestovného ruchu SR v Maďarsku</b></p> <p>Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p> <p><i>Ďalšie informácie:</i> <a href="https://utazas.hungexpo.hu/">https://utazas.hungexpo.hu/</a></p>
29.11. 2019 - 1.4. 2020	Múzeum Jána Pannonia Káptalan u. 5 7621 Pécs	<p><b>VÝSTAVA</b></p> <p><b>Rozlomená doba 1908 – 1928</b> <i>(Avantgardy v strednej Európe)</i></p> <p>Obdobie 1908 – 1928 bolo plné protirečení, polemík a kontrastov, ale aj obrovského prívalu avantgardných myšlienok. V oblasti výtvarného umenia to boli nové izmy, hľadanie nového stvárňovania reality, skúmanie vedomia a podvedomia, nachádzanie nových foriem sebvýjadrenia. Cieľom výstavy je predstaviť históriu stredoeurópskej avantgardy. Exponáty výstavy pochádzajú zo Slovenska, Česka, Poľska, Slovinska, Maďarska atď. Na výstave sa predstavia autori ako Anton Jasusch (SK), Otto Gutfreund (CZ), Bohumil Kubišta, František Kupka (CZ), Sándor Bortnyik, André Kertész (HUN), Tihanyi Lajos (HUN) a mnohí ďalší. Kurátori: Karel Srp Lenka Bydžovská</p>	<p>Organizátor: <b>Múzeum umenia Olomouc</b></p> <p>Spoluorganizátori: <b>Medzinárodné centrum kultúry v Krakove Galéria mesta Bratislavy</b> <b>Múzeum Jána Pannonia Pécs</b></p> <p>Partner: <b>Slovenský inštitút</b></p>

Po, Str, Štv 16:00 - 17:30	Slovenský inštitút Rákóczi út 15 1088 Budapešť	<b>Slovenský jazykový kurz</b>	Organizátor: <b>Slovenský inštitút</b>
		<b>PRIPRAVUJEME NA APRÍL 2020:</b>	
		<i>27. Medzinárodný knižný festival v Budapešti</i>	

## **ZMENA PROGRAMU VYHRADENÁ!**

### **Sídlo Slovenského inštitútu:**

*1088 Budapešť,*

*VIII. obvod,*

*Rákóczi út 15.*

### **Otváracia doba:**

**pondelok – štvrtok: 10:00-18:00**

**piatok: 10:00-14:00**

**Tel.: +36 (1) 327 – 4000**

**E-mail: [si.budapest@mzv.sk](mailto:si.budapest@mzv.sk)**

**Webová stránka: [www.mzv.sk/sibudapest](http://www.mzv.sk/sibudapest)**

**<https://www.facebook.com/sibudapest/>**

**Instagram: [si\\_budapest](https://www.instagram.com/si_budapest)**

**Youtube: [SI BUDAPEST](https://www.youtube.com/SIBUDAPEST)**